



**Termoplam Ltd.
Testing laboratory**

**Page number: 1
Number of pages: 4**

Republic of Bulgaria, Sofia,
www.termoplam.eu , e-mail: termoplam2011@abv.bg, GSM 0885 449 216

TEST REPORT №231/30.03.2022

on the compliance of Rittium 20 ECO with the requirements of
COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1185 of 24 April 2015 and BImSchV-norm.

I. NAME AND SIGNATURE OF THE TESTED SAMPLE:

Pellet stove fired by solid fuel - wood pellets model Rittium 20 ECO with total heat output 20,0 kW.

II. NAME AND DESCRIPTION OF THE TESTED SAMPLE:

Pellet stove model: Rittium 20 ECO made of steel sheet metal by welding.

III. LEGAL DOCUMENT: COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1185 of April 2015 and BImSchV-norm.



Picture of Rittium 20 ECO

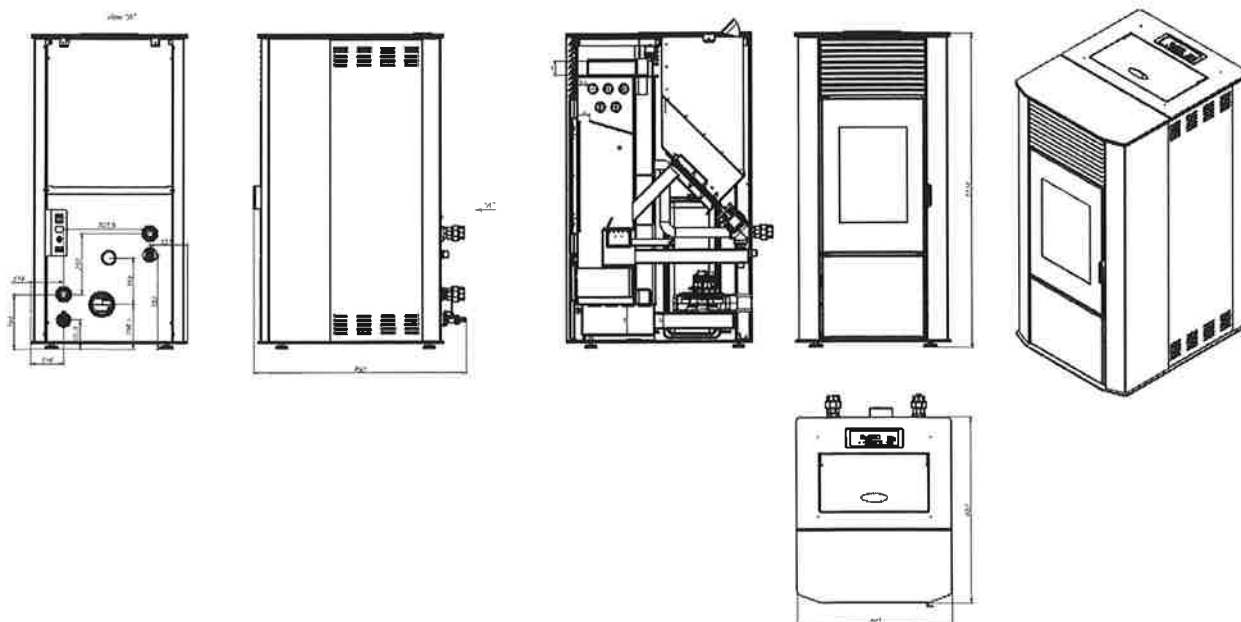
IV. QUANTITY OF THE TESTED SAMPLES: The pellet stove model:
Rittium 20 ECO is arbitrarily selected unit of regular production, 1 piece.

V. CUSTOMER:

"TIM SISTEM D.O.O" ; ul.Prva industrijska br.9;22330 Nova Pazova, Srbija;

VI. PURPOSE AND OBJECT OF THE TASK: Evaluation the compliance of
Rittium 20 ECO with the requirements of BImSchV-norm and
COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1185 of 24 April 2015.

VII. TECHNICAL FEATURES:



Scheme of Rittium 20 ECO (general)

VIII. TEST CONDITIONS:

- 8.1. Working condition of the combustion device - according to the requirements for tests at nominal output according to EN 14785:2006.
- 8.2. Processing of results – calculate according to normal physical conditions and at 13% O₂.
- 8.3. Used additional results for emissions from Laboratory Termoplam Sofia.
- 8.4. Used results from the Test Report № 180/30.03.2022 of Laboratory Termoplam Sofia.

IX. RESULTS FROM AND OBSERVATIONS :

***- RESULTS BEFORE THE DASH RELATES TO NOMINAL HEAT OUTPUT;
- RESULTS AFTER THE DASH RELATES TO REDUCED HEAT OUTPUT;***

9.1. Emissions:

- 9.1. Dust content of exhaust gases: $PM^* = 18/16 \text{ mg/Nm}^3 \leq [PM] = 20 \text{ mg/Nm}^3$;
[PM] = 20 mg/Nm³ in accordance with point 2 (a) (iii), of Annex II of the REGULATION (EU) 2015/1185.
- [PM] ≤ 20 mg/Nm³ in accordance to BImSchV-norm (without water jacket).

- 9.2. CO of exhaust gases: $CO^{**} = 108/177 \text{ mg/Nm}^3 \leq [CO] = 300 \text{ mg/Nm}^3$;
- [CO] = 300 mg/Nm³ in accordance with point 2 (c) (iii), of Annex II of the REGULATION (EU) 2015/1185.
- [CO] ≤ 250 mg/Nm³ in accordance to BImSchV-norm.

- 9.3. OGC of exhaust gases: $OGC^* = 57/54 \text{ mg/Nm}^3 \leq [OGC] = 60 \text{ mg/Nm}^3$;
[OGC] = 60 mg/Nm³ in accordance with point 2 (b) (ii), of Annex II of the REGULATION (EU) 2015/1185.

- 9.4. NO_x of exhaust gases: $NO_x^* = 82/86 \text{ mg/Nm}^3 \leq [NO_x] = 200 \text{ mg/Nm}^3$.
[NO_x] = 200 mg/Nm³ in accordance with point 2 (d) (i), of Annex II of the REGULATION (EU) 2015/1185.

* Results from additional measurements of Laboratory Termoplam Sofia.

** Results from the Test Report № 180/30.03.2022 of Laboratory Termoplam Sofia.

9.5. Seasonal space heating energy efficiency:

$$\eta_s = 85,5 \% > [\eta_s] = 79 \%$$

Where:

- $\eta_s = 85,5 \%$ - the seasonal space heating energy efficiency in active mode is calculated as $\eta_{th,nom}$.
- $\eta_{th,nom} = 92,8 \%$ is the useful efficiency at nominal heat output, based on NCV. Result from the Test Report № 180/30.03.2022 of Laboratory Termoplam, Sofia.
- $[\eta_s] \geq 79 \%$ in accordance with point 1 (a) (iii), of Annex II of the REGULATION (EU) 2015/1185.
- $[\eta_{th,nom}] \geq 90 \%$ in accordance to BImSchV-norm (with water jacket).

X. CONCLUSION:

Roomheater device Rittium 20 Eco is satisfying and fulfilling the requirements of REGULATION (EU) 2015/1185 and BImSchV-norm.

XI. ENCLOSURES:

- 10.1. Assembly drawing of the sample: 1.
- 10.2. Picture of the sample: 1.

MANAGER:



NOTE:

The test results and conclusions relate only to the tested samples.
Extracts from the test report can't be reproduced without written agreement of the testing laboratory.
This document is only informative.

"TERMOPLAM" - Ltd.	QUALITY FORM	CODE: FC 13-5.3
R. Bulgaria Sofia city	PROTOCOL from type testing of the product	VERSION: 05
		COPY № 1
		Page: 1/5

"TERMOPLAM" - Ltd. SOFIA

**Permission for assessing the performance of construction products № CPR 22 - NB 2608
since 04.10.2015, from MRDPW**

c. Sofia residential district of "Razsadnik-Konyovitsa", bl.№ 82, ent.B, 3rd floor, apt. 53
GSM 0888 862 192, <http://www.termoplam.eu>, e-mail: termoplam2011@abv.bg

HEAD OF LABORATORY:



PROTOCOL
from
(type testing of the product)
№ 180/30.03.2022

I. OBJECT OF TEST:

Residential space heating appliance fired by wood pellets :
Rittium 20 ECO , 2022

(Name, type, model, serial number and year of manufacture of the product)

II. MANUFACTURER:

Tim Sistem d.o.o ul.Prva industrijska br.9;22330 Nova Pazova;Srbija

(Name and address)

III. APPLICANT FOR THE TEST:

Tim Sistem d.o.o ul.Prva industrijska br.9;22330 Nova Pazova;Srbija
Request № 180/23.03.2022

(Name, address, № and date of the request-query)

IV. NORMATIVE AND TECHNICAL BASIS FOR EXECUTION OF TEST:

EN 14785:2006 - Residential space heating appliances fired by wood pellets-
Requirements and test methods;

(№ and name of the legal document)

V. TEST RESULTS:

The test results are given in Table 1 and Table 2.

№ 180/30.03.2022

Table 1

1 №	2 Essential Characteristics	3 Unit	4 Test results	5 Value and tolerance of the indicator; Point from the standard	6 Test Cond.
	Fire safety				
p.4.2	General construction		Yes		
	Containing asbestos and cadmium		No		
	Reliable and safe work		Yes		
p.4.3	Flue spigot or socket		≥25 Yes	≥25 Φ≤160mm	
p.4.7	Firedoors (Safe and tightly closed)		Yes		
p.4.8	Combustion air supply (Clear, durable marking)		Electronic Regulator Not applicable		
p.4.10	Retort (Burner) (Unique mounting)		Yes		
p.4.11	Ashpan and ash removal (For internal-to collect the ashes of 2 bunkers) Sufficient volume of air, Handling while hot)		Yes		
p.5.1	Temperatures of adjacent combustible materials	°C	75.536 -Yes Back Panel 57.824 -Yes Back Panel	Tr+65°C=25+65=90.0°C -nominal output Tr+65°C=19.6+65=84.6°C -minimum output	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.3	Safety test (Escaping gas and fire)		No		
p.5.4	Temperature in the fuel hopper	°C	54.655 Yes 46.753 Yes	Tr+65°C=25+65=90.0°C -nominal output Tr+65°C=19.6+65=84.6°C -minimum output	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.5	Safety of fuel container (Safety against back burning through the fuel conveyor system)	°C	54.655 Yes 46.753 Yes	Tr+65°C=25+65=90.0°C Tr+65°C=19.6+65=84.6°C	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.8	Strength of boiler shells (Density and resistance to deformation)		Yes		
	Emissions from combustion products				
p.4.2	General construction - emissions (Escaping gas and zest)		Yes		
p.4.3	Flue spigot or socket (Density and reliability)		Yes		
p.4.7	Firedoors (Density and reliability)		Yes		
p.4.8	Combustion air supply (Thermostat in a water jacket-automatic)		Yes		
p.4.9	Internal flue gas diverter (Unique, easy installation and indication)	mm	Yes		
p.4.14	Cleaning of heating surfaces (Ease and accessibility devices)		Yes		
p.5.3	Safety Testing (Escaping gas and zest)		No		
p.5.4	Temperature in the fuel hopper	°C	54.655 Yes 46.753 Yes	Tr+65°C=25+65=90.0°C -nominal output Tr+65°C=19.6+65=84.6°C -minimum output	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.6.3	Carbon monoxide emissions (CO emissions limits)	%	0.0086 0.0142	≤ 0,04% ≤ 0,06%	Nominal Minimum
	Release of harmful substances		No	ZA.1	

1	2	3	4	5	6
	Surface temperature				
p.4.2	General construction (Safe work)		Yes		
p.4.13	Control of flue gas (Value, clear marking)	cm ² %	Not applicable ≥ 3%	≥ 20 cm ² or ≥ 3%	
p.5.1	Temperatures of adjacent combustible materials	°C	75.536 -Yes Back Panel 57.824 -Yes Back Panel	Tr+65°C=25+65=90.0°C -nominal output Tr+65°C=19.6+65=84.6°C -minimum output	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.2	Operating tools	°C	50.130-Yes 44.335-Yes	for metal Tr+35K=60.0 °C-nominal Tr+35K= 54.6°C-minimal	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.4	Temperature in the fuel hopper	°C	54.655 Yes 46.753 Yes	Tr+65°C=25+65=90.0°C -nominal output Tr+65°C=19.6+65=84.6°C -minimum output	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.5	Safety of fuel container	°C	54.655 Yes 46.753 Yes	Tr+65°C=25+65=90.0°C -nominal output Tr+65°C=19.6+65=84.6°C -minimum output	Trnom = 25.0 °C Trmin = 19.6 °C
p.5.9	Electrical safety		Yes	EN 60335-2-102:2016	
	Cleanability				
p.4.5	Flue ways (Accessibility and cleaning)	mm	≥ 40 mm Yes		
p.4.6	Cleaning tools (Instrument-presence)		No		
p.4.10	Retort (Burner) (Unique mounting)		Yes		
p.4.12	Integral boiler (Requirements to parts of the water system)	mm - mm mm	6 Yes ≥70x40mm -	Certificate Opening≥70x40mm Opening Φ≥70mm	Thickness Number Contour Diameter
	Max. working pressure (Only for devices with water jacket)				
p.4.2	General construction	bar	3	p _{test} =2 x p _{nom} =2x1.5=3 bar for t≥10 min A.4.9.2	p _{nom} =1.5 bar
p.5.6	Safety from overheating (Safety device)	°C	Yes	≤105 °C	
p.5.7	Safety in closed sys. (Safety device)	- °C	Not applicable	≤105 °C	
p.6.2	Temperature of flue gases-ta	°C	112/109		
	Mechanical strength				
p.4.2	General construction (Safe and secure work)		Yes		
p.4.3	Flue spigot or socket		≥25mm - Yes	Overlap ≥25mm Φ≤160 mm	
	Heat transfer (Energy efficiency)				
p.6.1	Flue draught (in chimney)	Pa	Yes Yes	for P ≤ 25 kW 12±2 Pa 10±2 Pa	P≤25kW Nominal Minimum
p.6.4	Efficient energy utilization	%	η 92.8 89.4	η ≥ 75 % η ≥ 70 %	- Nominal Minimum load

VI. TEST OBJECTIVES:

- 6.1 Nominal heat flow (nominal power);
- 6.2 Heat capacity of the water jacket;
- 6.3 Test duration at low heat flow;
- 6.4 Testing of safety;
- 6.5 Testing and sample pressurized plumbing parts;

VII. USED EQUIPMENT:

- 7.1 Air speed meter TESTO 405-V1.
- 7.2 Digital thermometer MS8127 with perceiver - DS18B20 to ambient temperature, water temperatures and walls of the test area;
- 7.3 Vacuum-gauge - Testo 512;
- 7.4 Electronic stopwatch Casio FA109;
- 7.5 Thermohygrometer HAMA;
- 7.6 Gas analyzer – KANE KM800;
- 7.7 Scales up to 510 kg - to measure the weight of the testing device;
- 7.8 Scales from 5 g to 40 kg - measuring the weight of the fuel;
- 7.9 Tape measure;
- 7.10 Caliper;
- 7.11 Pressure gauge;
- 7.12 Flowmeter Gardena, Type: 203.B;
- 7.13. Analog thermometers FIMET water temperature;
- 7.14 Auxiliary devices: PC package applications;

VIII. REQUIREMENTS:

- 8.1 Safety measures are met in accordance with paragraph 5 and p.6.10; Yes
- 8.2 The test device complies to the installation and exploitation manual in accordance with paragraph 7; Yes
- 8.3 Presence of plate according p.8: Yes
- 8.4 Requirements regarding the type of fuel - sec. Annex B, dimensions and arrangement, and that the camera meets the manufacturer's instructions; Yes
- 8.5 Real values of measuring thicknesses and others along with additional certificates for the plumbing parts - after the test according A.4.9.2; There are no leaks

$$p_{\text{test}} = 2 * p_{\text{nom}} = 3 \text{ bar leaks and visible deformation (elastic and plastic)}$$
$$p_{\text{nom}} = 1.5 \text{ bar}$$

Certificate Number: № 4496/27.01.2012 of KONDOR I D.O.O, SMEDEREVO

- 8.6 Testing of the thermal protection of outputs (Safety of closed water jacket)
Safety Device installed according to p.5.7; Yes
- Safety Device - activates at ≤ 105 °C accordance with the requirements of p 5.7; Not applicable
- 8.7 Distance from the unit to the part with the highest measured temperature of trihedrone
accordance with p. 5.1; 470/470mm
Back Panel
- Type of fuel:
 - Wood pellets with humidity $W=5,21 \pm 0,16\%$ with a test report
№ 2155/29.10.2020 r. issued by, the EUROTTEST - Control SA
- 8.8 Mass of test fuel burnt per 1h (according to A.4.2);
nom.B= 4.43 kg/h
min.B= 1.52 kg/h
- 8.9 Mass flow rate of the exhaust gases (according to p.A.6.2.5);
nom.M= 14.9 g/s
min.M= 7.8 g/s

Table 2

1	2	3	4	5	6	7
№	Essential Characteristics	Unit of value	№ of specimen	Test results nom/min	Value and tolerance of indicator Standard & Norm. doc	Test conditions nom/min
1	Ambient temperature- Tr	°C		25.0/19.6		25.0 ° C/ 19.6 °C ≤ 0.01 m/s ≤ 0.01 m/s ≥75 % nom. ≥70 % min.
2	Temperature of flue gases-ta	°C		112/109		
3	CO	%		0.0086/ 0.0142	≤0.0400 nom. ≤0.0600 min.	
4	CO ₂	%		9.4/6.2		
5	M _w	kg/h		240/59		
6	t ent. water	°C		15.404/14.101		
7	t exit water	°C		76.320 75.400		
8	η	%		92.8/ 89.4	≥75 % nom. ≥70 % min.	
9	O ₂	%		11.2/14.5		
10	Mass of fireplace (dry/wet)	kg		215/253.5		
11	Spatial thermal power	kW		2.9/2.4		
12	Water heat output	kW		17.1/4.2		
13	Total thermal power	kW		20.0/6.6		
14	Volume of pellet fuel tank	kg		40		

Note: The results before the slash refer to a test at nominal power and then to a partial load test (reduced power).

CONDUCTING THE TEST:.....

(eng. Georgi Iliev)

CAUTION:

The test results apply only to test samples.

Recreating this test report is only permitted in a holistic manner.

Extracts from the test report may not be reproduced without written consent, but "TERMOPLAM" - LTD.



Termoplam Ltd.

Page number: 1

Testing laboratory

Number of pages: 1

Republic of Bulgaria, Sofia,
GSM 0885 449 216, <http://www.termoplam.eu>, e-mail: termoplam2011@abv.bg

The calculation of the energy efficiency index EEI and the determination of the energy efficiency class of the Pellet stove RITTIUM 20 ECO produced by the factory- "TIM SISTEM D.O.O" ; ul.Prva industrijska br.9;22330 Nova Pazova, Srbija;

I. The energy efficiency index:

Pellet stove RITTIUM 20 ECO has an energy efficiency index **EEI = 127,2**.

The energy efficiency index is calculated according to:

- 1.1. The requirements and the formulas of ANNEX VIII of REGULATION (EU) 2015/1186;
- 1.2. The energy efficiency index is calculated on the database provided by manufacturer for Pellet stove RITTIUM 20 ECO and protocol № 180/30.03.2022 of the laboratory TERMOPLAM Sofia;
- 1.3. The energy efficiency index is set for preferred fuel: Wood pellets with humidity $W = 5,21 \pm 0,16\%$ with a test report № 2155/29.10.2020 issued by the EUROTEST – Control SA.

II. Energy efficiency class:

Pellet stove RITTIUM 20 ECO has an energy efficiency class **A+**.

- 2.1. Energy efficiency class A+ is determined based on the energy efficiency index $EEI = 127,2$ according to Table 1 of ANNEX II of REGULATION (EU) 2015/1186.

Sofia
30.03.2022

Compiled:
Mr. Laboratory Termoplam / eng. Pl. Iliev /



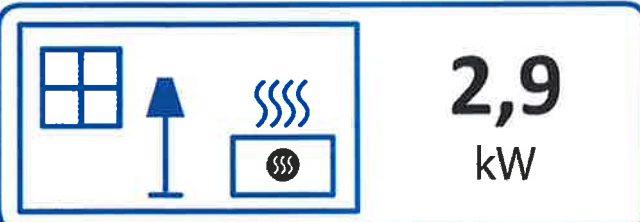
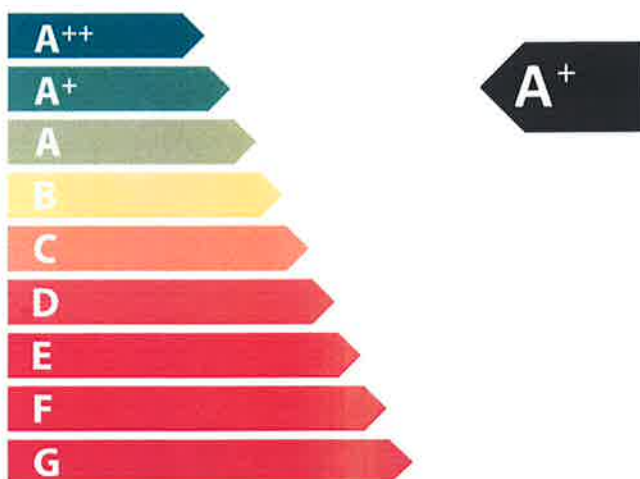


ENERG
енергия · ενεργεια

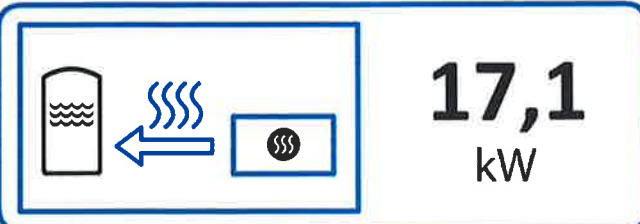
Y IJA
IE IA

TIM SISTEM d.o.o

RITTUM 20 ECO



2,9
kW



17,1
kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186